

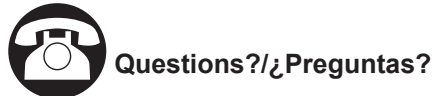


ITEM/ARTÍCULO #0371613

ENERGY SAVING SURGE PROTECTOR PROTECTOR DE CORRIENTE DE AHORRO DE ENERGÍA

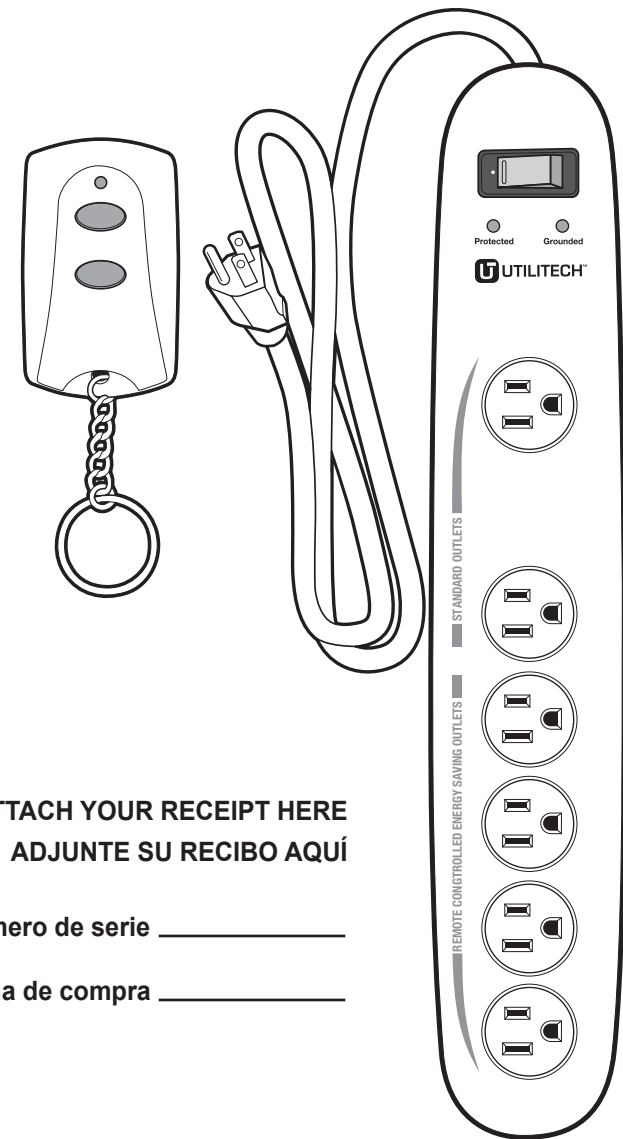
MODEL/MODELO #UTPBRCS6

Utilitech & UT Design® and Grounded in Quality® are registered trademarks of LF, LLC. All rights reserved.
Utilitech & UT Design® y Grounded in Quality® son marcas registradas de LF, LLC. Todos los derechos reservados.



Call customer service at 1-888-445-9955, 8 a.m. - 5 p.m., PST, Monday-Friday.

Llame al Servicio al Cliente al 1-888-445-9955, de lunes a viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Pacífico.

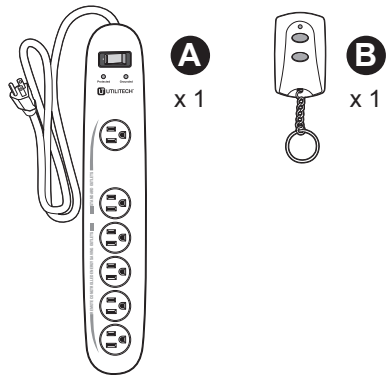


ATTACH YOUR RECEIPT HERE
ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Serial Number/Número de serie _____

Purchase Date/Fecha de compra _____

PACKAGE CONTENTS/CONTENIDO DEL PAQUETE



Printed in China
Impreso en China

Page 6/Back Cover

HOW THE REMOTE CONTROLLED ENERGY SAVING SURGE PROTECTOR WORKS CÓMO FUNCIONA EL PROTECTOR DE CORRIENTE DE AHORRO DE ENERGÍA CONTROLADO POR CONTROL REMOTO

The 6-outlet remote controlled energy saving surge protector has four REMOTE CONTROLLED outlets and two ALWAYS ON outlets.

El protector de corriente de ahorro de energía controlado por control remoto tiene cuatro tomacorrientes CONTROLADOS POR CONTROL REMOTO y dos tomacorrientes SIEMPRE FUNCIONANDO.

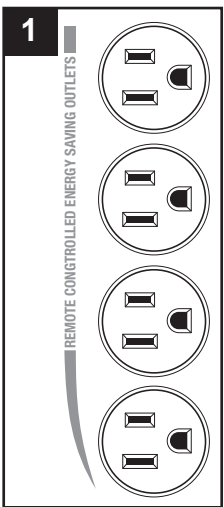
1. Plug devices that can be completely switched off when not in use, such as monitors, printers, scanners, televisions, DVD players, gaming consoles, stereo systems, and other home and office electronics into the REMOTE CONTROLLED outlets.

Turn the device(s) on. Push the on/off rocker switch on (the switch will be lit). Push the ON button on the remote control and the device(s) will turn on. Push the OFF button on the remote control and the device(s) will turn off.

Note: All four remote controlled outlets turn on and off at the same time.

Enchufe dispositivos que se puedan apagar completamente cuando no están en uso, como monitores, impresoras, escáneres, televisores, reproductores de DVD, consolas de juego, sistemas de estéreo y otros equipos electrónicos del hogar o la oficina en los tomacorrientes CONTROLADOS POR CONTROL REMOTO.

Encienda los aparatos. Presione el botón ON (ENCENDIDO) en el control remoto (la luz LED verde del CONTROL REMOTO se encenderá) y se encenderá el dispositivo. Presione el botón OFF (APAGADO) en el control remoto (la luz LED verde del CONTROL REMOTO se apagará) y se apagará el dispositivo.

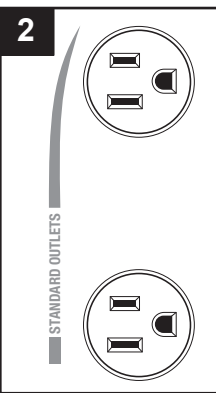


2. Plug devices that need continuous power, such as DVR boxes, TIVO® boxes, wireless routers, fax machines and other home and office electronics into the ALWAYS ON outlets.

Turn the device(s) on. Push the on/off rocker switch on (the switch will be lit). Note: Pushing the on/off on the remote does not affect the two ALWAYS ON outlets. However, if the on/off rocker switch on the remote controlled energy saving surge protector is turned off, none of the outlets will have power and the remote control will not work.

Enchufe dispositivos que necesiten de alimentación continua, como cajas de DVD, cajas TIVO®, routers inalámbricos, faxes y otros electrodomésticos del hogar y la oficina en los tomacorrientes SIEMPRE FUNCIONANDO.

Encienda los aparatos. Encienda el interruptor oscilante de encendido/apagado en el control remoto no afecta los dos tomacorrientes SIEMPRE FUNCIONANDO. Sin embargo, si el interruptor oscilante de encendido/apagado en el protector de corriente de ahorro de energía controlado por control remoto se apaga, ninguno de los tomacorrientes tendrá alimentación y el control remoto no funcionará.



TROUBLESHOOTING/SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

If you have any questions regarding the product, please call customer service at 1-888-445-9955, 8 a.m. - 5 p.m. (PST), Monday-Friday. Si tiene preguntas relacionadas con el producto, llame al Departamento de Servicio al Cliente al 1-888-445-9955, de lunes a viernes de 8 a.m. a 5 p.m., (hora estándar del Pacífico).

PROBLEM/PROBLEMA	CORRECTIVE ACTION/ACCIÓN CORRECTIVA
The Power Protection Indicator Light is not lit, there is no AC power to any equipment, or the equipment doesn't turn on. La luz indicadora de protección de corriente está apagada, no llega CA a los equipos o el equipo no se enciende.	1. Make sure that the protector is plugged into a working AC outlet. Asegúrese de que el protector esté enchufado a un tomacorriente de CA en buenas condiciones. 2. Check all AC power connections. Revise todas las conexiones de CA. 3. Make sure the surge protector and connected equipment are turned on. Asegúrese de que el protector de corriente y el equipo conectado estén encendidos.
The equipment plugged into the remote controlled outlets is not working. El equipo enchufado en los tomacorrientes controlados por control remoto no funciona.	1. Make sure that the protector is plugged into a working AC outlet. Asegúrese de que el protector esté enchufado a un tomacorriente de CA en buenas condiciones. 2. Check all AC power connections. Revise todas las conexiones de CA. 3. Make sure the surge protector and connected equipment are turned on. Asegúrese de que el protector de corriente y el equipo conectado estén encendidos. 4. Make sure the remote control ON button is pushed. Asegúrese de haber apretado el botón "ON" del control remoto. 5. Replace the CR2032, 3V battery in the remote control. Reemplace la batería CR2032 de 3 voltios del control remoto.

POWER CONNECTIONS/CONEXIONES ELÉCTRICAS

Plug your surge protector into a grounded outlet only. Find a dry, indoor location that allows all power cords to reach the surge protector. All connected equipment should be plugged directly into your surge protector. Using an extension cord to connect the surge protector to the wall outlet will void all warranties.

1. Turn OFF power to the surge protector and to all equipment. Push the "OFF" side of the switch to turn it off. Plug the surge protector into a properly grounded AC receptacle.
2. Plug in one of the pieces of equipment. Turn the surge protector ON. Turn the equipment ON. Check to see if the equipment is working correctly. If the equipment is working correctly, continue to plug in and turn on the rest of the equipment.

If there are any problems in getting the surge protector to work properly, stop and read the troubleshooting section of these instructions. If you continue to experience any problems, please contact Technical Support toll free at 1-888-445-9955.

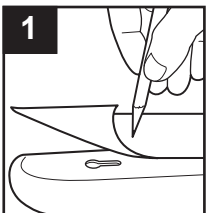
Conecte el protector de corriente sólo a un tomacorriente con puesta a tierra. Localice un área seca y bajo techo donde se puedan conectar todos los cables eléctricos al protector de corriente. Todos los equipos conectados deben enchufarse directamente al protector de corriente. El uso de extensiones eléctricas junto con un protector de corriente anulará todas las garantías.

1. Apague el protector de corriente y todos los equipos. Presione el lado del interruptor marcado con "OFF" para apagarlo. Conecte el protector de corriente a un tomacorriente de CA con la debida puesta a tierra.
2. Conecte uno de los aparatos y encienda el protector de corriente. Encienda el aparato y revise si funciona correctamente. Si el aparato funciona correctamente, siga enchufando y encendiendo el resto de los equipos.

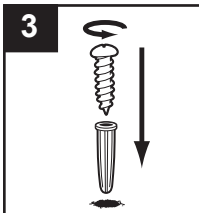
Si se presenta algún problema para lograr que el protector de corriente funcione debidamente, deténgase y vaya a la sección de solución de problemas de estas instrucciones. Si sigue teniendo dificultades, póngase en contacto con el Servicio Técnico llamando gratis al 1-888-445-9955.

WALL MOUNTING INSTRUCTIONS/INSTRUCCIONES PARA MONTAJE EN LA PARED

1. If you would like to mount the strip (A) to a wall, create a mounting template by placing a sheet of paper over the back of the strip (A) and punching holes in the paper where the mounting holes are on the back of the strip (A).

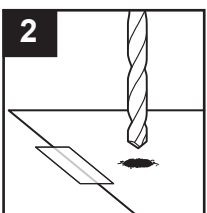


3. Insert wall anchors (not included), then insert two #6 sheet metal screws (not included), leaving screw heads protruding 1/8 in. from the surface. Place the strip (A) over the screw heads and slide into place.



Si desea montar el enchufe (A) en una pared, cree una plantilla de montaje colocando una hoja de papel sobre la parte posterior del enchufe (A) y perforo agujeros donde se encuentran los orificios de montaje del enchufe (A).

2. Temporarily secure the paper template (with painter's tape or another method that will not harm paint or wall coverings) to the area where the strip (A) is to be mounted. Drill two 3/32 in. pilot holes. Remove the paper template.



Sujete temporalmente la plantilla (con cinta de pintor u otro método que no dañe el acabado de la pared) en la zona donde se montará el enchufe (A). Taladre dos orificios guía de 2,38 mm (3/32"). Retire la plantilla de papel.

Inserte las anclas de expansión (no se incluyen) y luego inserte dos tornillos #6 para planchas metálicas (no se incluyen), dejando que la cabeza de cada tornillo sobresalga 3,18 mm de la superficie. Coloque el enchufe (A) sobre las cabezas de los tornillos y deslícelo en su posición.

INDICATOR LIGHTS/LUCES INDICADORAS

- The "protected" light (RED) should be on when the power switch is turned on. If this light goes out at any time, it means that your surge protector has served its purpose and protected your equipment, so it should be replaced.
- The "grounded" light (GREEN) should be on when the power switch is turned on. If this light does not come on when you plug in your surge protector, you may have a ground-wiring problem and you should contact an electrician to properly ground the outlet. Connecting the surge protector to an improperly grounded outlet will void all warranties.

- La luz indicadora de "protegido" (ROJA) debe iluminarse al encender el interruptor de encendido. Si en algún momento dicha luz se apaga, significa que el protector de corriente cumplió su vida útil, por lo que debe reemplazarse.
- La luz indicadora de "con puesta a tierra" (VERDE) debe iluminarse al encender el interruptor de alimentación. Si esta luz no se enciende al conectar el protector de corriente, es posible que haya problemas con la puesta a tierra por lo que debe ponerse en contacto con un electricista que la realice correctamente. Si se conecta el protector de corriente a un tomacorriente sin la puesta a tierra adecuada, se anularán todas las garantías.

FCC REGULATORY STATEMENT/DECLARACIÓN DE NORMAS DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES (FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION, FCC)

WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user authority to operate the equipment.

Notes: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Reorient or relocate the receiving antenna.
2. Increase the separation between the equipment and receiver.
3. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
4. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

ADVERTENCIA: Los cambios o las modificaciones a esta unidad que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Notas: Este equipo ha sido probado y se ha verificado que cumple los límites para un dispositivo digital clase B, conforme a la sección 15 de las reglas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación en especial. Si este equipo genera interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

1. Reorientar o reubicar la antena de recepción.
2. Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
3. Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto al que usa el receptor.
4. Solicitar ayuda al concesionario o a un técnico con experiencia en radio/TV.

WARNING: DO NOT DISPOSE OF BATTERIES IN FIRE. BATTERIES MAY EXPLODE OR LEAK.

ADVERTENCIA: NO INCINERE LAS BATERÍAS. YA QUE PODRÍAN EXPLOTAR O FILTRARSE.



WARNING: CHOKING HAZARD – Small Parts. Not for children under 3 years.
ADVERTENCIA: RIESGO DE ASFIXIA: Piezas pequeñas. No es adecuado para niños menores de 3 años.

Page 2/Inside Spread

Page 5/Inside Spread

Page 4/Inside Spread